



# Bulletin sur le marché du travail

Manitoba

Mai 2018



Ce Bulletin sur le marché du travail fournit une analyse des résultats de l'Enquête sur la population active pour la province du Manitoba, y compris les régions de Winnipeg, du Nord du Manitoba et du Sud du Manitoba.

## APERÇU

L'emploi au Manitoba a diminué le mois dernier (-1 100), mais a connu une croissance modeste (+2 900) comparativement à la même période l'année dernière<sup>1</sup>. Le mois dernier, l'emploi à temps plein au Manitoba a augmenté de 3 200 (+0,6 %), alors que l'emploi à temps partiel a diminué de 4 300 (-3,3 %)<sup>2</sup>. L'emploi dans le secteur public a diminué le mois dernier pour atteindre 162 000 (-1,5 %), en raison entre autres d'une importante baisse dans l'industrie des soins de santé et des services sociaux (-1 900). Le secteur privé a connu une augmentation pour atteindre 392 500 (+0,5 %), et le travail indépendant poursuit sa chute pour un deuxième mois consécutif pour atteindre 91 700 (-0,8 %)<sup>3</sup>.

Selon les données les plus récentes, les Manitobains rémunérés à l'heure ont travaillé en moyenne 29,6 heures par semaine en mars 2018, ce qui les place au cinquième rang des provinces et territoires de la région de l'Ouest canadien et des Territoires. Comparativement à mars 2017, la rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté pour atteindre 931,47 \$ (+2,4 %)<sup>4</sup>. La rémunération hebdomadaire moyenne pourrait atteindre un niveau plus élevé, puisque le salaire minimum du Manitoba augmentera de 0,20 \$ pour atteindre 11,35 \$ l'heure le 1<sup>er</sup> octobre 2018<sup>5</sup>.

## Chômage

Le mois dernier, le taux de chômage du Manitoba a augmenté pour atteindre 6,5 %. Les Manitobains au chômage n'auront vraisemblablement pas de répit au cours des prochains mois, puisque la pression internationale est de plus en plus forte sur l'économie de la province. L'incertitude est de plus en plus présente dans le marché du travail de la province étant donné que les négociations de l'Accord de libre-échange nord-américain ne sont toujours pas conclues, et les industries du Manitoba font désormais l'objet de tarifs pancanadiens imposés par les États-Unis (25 % sur l'acier et 10 % sur l'aluminium). De plus, comme d'autres

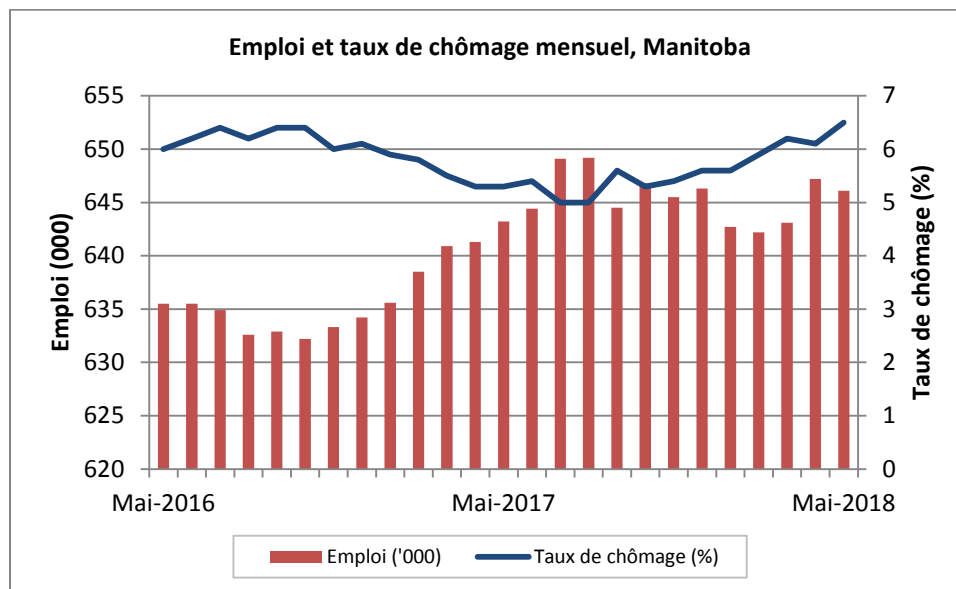
pays ripostent aux tarifs américains sur les produits alimentaires, l'industrie agricole du Manitoba, qui est très intégrée aux États-Unis, pourrait également être touchée<sup>6,7,8</sup>.

### Données mensuelles sur la population active, Manitoba

Données désaisonnalisées mensuelles	Mai 2018	Avril 2018	Mai 2017	Variation mensuelle		Variation annuelle	
				Nombre	%	Nombre	%
<b>Population 15+ ('000)</b>	1023,7	1022,7	1012,0	1,0	0,1	11,7	1,2
<b>Population active ('000)</b>	691,0	689,5	678,9	1,5	0,2	12,1	1,8
<b>Emploi ('000)</b>	646,1	647,2	643,2	-1,1	-0,2	2,9	0,5
Temps plein ('000)	520,2	517,0	523,9	3,2	0,6	-3,7	-0,7
Temps partiel ('000)	126,0	130,3	119,2	-4,3	-3,3	6,8	5,7
<b>Chômage ('000)</b>	44,9	42,3	35,8	2,6	6,1	9,1	25,4
<b>Taux de chômage (%)</b>	6,5	6,1	5,3	0,4	-	1,2	-
<b>Taux d'activité (%)</b>	67,5	67,4	67,1	0,1	-	0,4	-
<b>Taux d'emploi (%)</b>	63,1	63,3	63,6	-0,2	-	-0,5	-

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau 14-10-0287, anciennement CANSIM 282-0087



Au cours du dernier mois, le taux de chômage chez les personnes âgées de 15 à 24 ans a augmenté de 1,0 point de pourcentage pour se fixer à 12,9 %. Toutefois, le taux de chômage des personnes âgées de 25 ans et plus est resté relativement inchangé à 5,3 %. Comparativement à l'année dernière, le taux de chômage chez les jeunes a augmenté de près de 2,0 points de pourcentage, et le taux de chômage chez les personnes âgées de 25 ans et plus a augmenté de 1,1 point de pourcentage. L'augmentation soudaine du taux de chômage chez les jeunes pourrait s'expliquer en partie par l'importante chute du mois dernier dans l'industrie des services d'hébergement et de restauration (-1 200) et du commerce (-1 400), qui sont tous les deux d'importants employeurs auprès des jeunes<sup>9</sup>.

Depuis mai 2017, le taux de chômage chez les hommes âgés de 25 ans et plus a augmenté de 1,2 point de pourcentage pour atteindre 5,6 %, dépassant le taux observé chez les femmes du même groupe d'âge (+0,9 point de pourcentage).

### Taux de chômage mensuel selon l'âge et le sexe, Manitoba

Données désaisonnalisées	Mai 2018 (%)	Avril 2018 (%)	Mai 2017 (%)	Variation mensuelle	Variation annuelle
				(points de %)	(points de %)
<b>Total</b>	6,5	6,1	5,3	0,4	1,2
<b>25 ans et plus</b>	5,3	5,0	4,2	0,3	1,1
Hommes - 25 ans et plus	5,6	5,5	4,4	0,1	1,2
Femmes - 25 ans et plus	4,9	4,5	4,0	0,4	0,9
<b>15 à 24 ans</b>	12,9	11,9	11,0	1,0	1,9
Hommes - 15 à 24 ans	15,9	14,1	10,8	1,8	5,1
Femmes - 15 à 24 ans	9,7	9,6	11,3	0,1	-1,6

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau 14-10-0287, anciennement CANSIM 282-0087

## EMPLOI PAR INDUSTRIE

Selon les prévisions, l'économie du Manitoba devait déjà diminuer à court terme, entre autres en raison d'une diminution des activités dans l'industrie de l'extraction minière et de la construction, et de la diminution continue des dépenses du gouvernement<sup>10</sup>. Toutefois, en raison des tarifs protectionnistes récemment imposés par les États-Unis sur l'acier et l'aluminium, et aussi en raison de la riposte du Canada, il faut désormais composer avec un risque d'un différend commercial croissant<sup>11</sup>. Advenant un différend commercial prolongé avec les États-Unis, les dommages à l'économie manitobaine iraient croissant, surtout pour ses principales industries d'exportation, la fabrication et l'agriculture<sup>12</sup>.

Le secteur de la production de biens du Manitoba employait 4 800 (-3,1 %) travailleurs de moins comparativement à la même période l'année dernière. Les pertes d'emploi ont été importantes dans l'industrie de la construction (-4 200) et des services publics (-2 200). Au cours de même période, l'industrie de l'agriculture a connu une croissance modérée (+3 300).

Au cours des deux prochaines années environ, l'industrie de la construction pourrait connaître une croissance plus faible que prévu, étant donné que le projet de tour d'habitation de Winnipeg SkyCity Centre n'est plus considéré comme viable, et que la construction de la ligne de transport Manitoba-Minnesota, dans la région Sud-est, est retardée encore davantage<sup>13,14</sup>.

## Données mensuelles sur la population active, par industrie, Manitoba

Données désaisonnalisées ('000)	Mai 2018	Avril 2018	Mai 2017	Variation mensuelle		Variation annuelle	
				Nombre	%	Nombre	%
<b>Emploi total, toutes les industries</b>	646,2	647,3	643,2	-1,1	-0,2	3,0	0,5
<b>Secteur de la production de biens</b>	147,6	149,2	152,4	-1,6	-1,1	-4,8	-3,1
Agriculture	26,8	26,8	23,5	0,0	0,0	3,3	14,0
Foresterie, pêche, mines, exploitation en carrière, et extraction de pétrole et de gaz	6,2	6,7	7,1	-0,5	-7,5	-0,9	-12,7
Services publics	7,1	7,2	9,3	-0,1	-1,4	-2,2	-23,7
Construction	44,7	46,2	48,9	-1,5	-3,2	-4,2	-8,6
Fabrication	62,8	62,2	63,5	0,6	1,0	-0,7	-1,1
<b>Secteur des services</b>	498,6	498,0	490,8	0,6	0,1	7,8	1,6
Commerce	88,0	89,4	91,5	-1,4	-1,6	-3,5	-3,8
Transport et entreposage	38,1	37,6	36,5	0,5	1,3	1,6	4,4
Finance, assurances, immobilier et location	36,7	36,0	36,9	0,7	1,9	-0,2	-0,5
Services professionnels, scientifiques et techniques	28,2	28,3	28,0	-0,1	-0,4	0,2	0,7
Services aux entreprises, services relatifs aux bâtiments et autres services de soutien	19,9	18,8	18,9	1,1	5,9	1,0	5,3
Services d'enseignement	52,7	53,0	49,6	-0,3	-0,6	3,1	6,3
Soins de santé et assistance sociale	104,2	106,1	102,0	-1,9	-1,8	2,2	2,2
Information, culture et loisirs	24,6	23,3	24,4	1,3	5,6	0,2	0,8
Hébergement et services de restauration	41,6	42,8	42,3	-1,2	-2,8	-0,7	-1,7
Autres services	30,8	29,6	27,0	1,2	4,1	3,8	14,1
Administrations publiques	33,8	33,3	33,7	0,5	1,5	0,1	0,3

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau 14-10-0355, anciennement CANSIM 282-0088

Au cours du dernier mois, l'emploi a diminué dans le secteur de la production de biens (-1 600), en raison de pertes substantielles dans l'industrie de la construction (-1 500). L'emploi est demeuré relativement stable dans les industries de la foresterie, de la pêche, des mines, de l'exploitation en carrière, et de l'extraction de pétrole et de gaz (-500), des services publics (-100) et de l'agriculture. Les pertes d'emploi ont annulé les faibles gains d'emploi enregistrés dans l'industrie de la fabrication (+600). Néanmoins, si les récents tarifs américains devaient persister, l'emploi dans l'industrie de la fabrication du Manitoba pourrait être touché cet été, notamment les régions économiques de Winnipeg et d'Interlake.

Comparativement à mai 2017, l'emploi dans le secteur des services a connu une augmentation de 7 800 (+1,6 %) dans la province. Les industries des services d'enseignement (+3 100), des autres services (+3 800) et des soins de santé et des services sociaux (+2 200) ont connu une croissance modeste. L'emploi a diminué dans l'industrie du commerce de détail et de gros (-3 600) au cours de la même période.

Au cours du dernier mois, l'emploi a connu une croissance en raison des gains d'emplois enregistrés dans les industries de l'information, de la culture et des loisirs (+1 300), des services aux entreprises, des services relatifs aux bâtiments et des autres services de soutien (+1 100) et des autres services (+1 200). Néanmoins, les gains d'emploi ont été surtout annulés par des pertes enregistrées dans les industries des soins de santé et de services sociaux (-1 900), du commerce (-1 400) et des services d'hébergement et de restauration (-1 200). Tandis que l'emploi dans le secteur public a diminué le mois dernier en général, l'incertitude demeure dans

l'industrie des soins de santé et des services sociaux depuis que l'Office régional de la santé de Winnipeg a annoncé la deuxième phase de son plan de restructuration visant à réduire les coûts et le temps d'attente des patients<sup>15</sup>.

## ANALYSE RÉGIONALE

Au cours de l'année dernière, l'emploi a augmenté dans toutes les régions économiques du Manitoba, sauf dans la région d'Interlake. Toutefois, le taux de chômage a diminué uniquement dans la région du Sud-ouest.

### Données mensuelles sur la population active, par région économique, Manitoba

Moyennes mobiles de trois mois données non désaisonnalisées	Emploi			Taux de chômage		
	Mai 2018 ('000)	Mai 2017 ('000)	Variation annuelle (%)	Mai 2018 (%)	Mai 2017 (%)	Variation annuelle (points de %)
<b>Manitoba</b>	643,8	640,4	0,5	6,4	5,4	1,0
<b>Régions économiques</b>						
Sud-est	62,0	61,4	1,0	5,3	5,1	0,2
Centre sud et Centre nord	55,4	55,0	0,7	3,5	3,3	0,2
Sud-ouest	55,7	55,5	0,4	4,6	5,9	-1,3
Winnipeg	388,8	386,2	0,7	7,1	5,8	1,3
Interlake	45,7	46,8	-2,4	7,9	3,7	4,2
Parklands et Nord	36,2	35,5	2,0	6,5	5,8	0,7

Remarque : Les totaux peuvent ne pas correspondre aux sommes indiquées en raison des arrondissements

Source : Statistique Canada Enquête sur la population active – Tableau 14-10-0293, anciennement CANSIM 282-0122

Depuis mai 2017, l'emploi dans la région du Sud-est a augmenté de 1,0 %, et le taux de chômage est demeuré relativement stable à 5,3 %. Comme le degré d'humidité du sol s'est amélioré en raison des précipitations de la fin du mois de mai (ce qui devrait améliorer les conditions des cultures et du pâturage au cours des mois d'été), une sécheresse a été évitée<sup>16</sup>.

La province du Manitoba a annoncé la fermeture de la Pineland Forest Nursery, située près de Hadashville. La pépinière n'était plus jugée viable à titre d'entité provinciale. Environ 8 employés à temps plein et 17 employés à temps partiel ou saisonniers perdront leur emploi d'ici la fin de l'année 2018<sup>17</sup>.

Entre mai 2017 et mai 2018, l'emploi dans la région de Winnipeg a augmenté pour atteindre 388 800 (+0,7 %). Cette augmentation s'explique principalement par la croissance enregistrée dans le secteur des services (+7 600), qui contrebalance les pertes d'emploi dans le secteur de la production de biens (-5 000). Depuis 12 mois, la croissance de l'emploi a principalement été observée dans les industries du transport et de l'entreposage (+2 400), des services aux entreprises, des services relatifs aux bâtiments et des autres services de soutien (+2 600) et des autres services (+3 600). Au cours de la même période, le taux de chômage a augmenté de 1,3 point de pourcentage pour atteindre 7,1 %, en raison entre autres d'une chute dans les industries de la construction (-3 100) et de la fabrication (-1 200).

À la suite de la signature d'une entente de principe entre le gouvernement fédéral et les Premières nations du Traité 1, la démolition des casernes Kapyong débutera au début du mois de juin. Cette démolition

s'échelonnera sur deux ans, après quoi des parties de la terre seront désignées comme réserve en milieu urbain en 2021<sup>18</sup>.

La Bourse des marchandises de Winnipeg fermera en juillet, puisque le propriétaire, Intercontinental Exchange Inc., a annoncé qu'il transfère ses derniers contrats d'opération à terme (canola) dans ses activités de New York. Le transfert aidera les opérations à terme du canola du Canada à accéder à des marchés plus grands. La fermeture de la bourse devrait avoir peu d'incidence sur l'industrie de la finance du Manitoba, puisque deux membres du personnel sur quatorze vont rester à Winnipeg<sup>19</sup>.

L'entreprise GrowForce Holdings Inc. ouvrira un peu plus tard au cours de l'année un nouvel établissement de production de cannabis à Winnipeg dans le cadre de ses plans d'expansion pancanadienne. Une fois entièrement opérationnel, l'établissement de 120 000 pieds carrés devrait employer de 120 à 150 personnes, et devrait faire pousser ses premiers plants d'ici l'automne 2018<sup>20</sup>. Avec cette expansion, GrowForce deviendra la troisième entreprise à exploiter un établissement de production de cannabis dans la ville.

Comparativement à mai 2017, l'emploi dans la région de Parklands et Nord a augmenté pour se fixer à 36 200 (+2,0 %). En réponse aux pertes d'emploi prévues à Vale plus tard au cours de l'été, le Northern Workforce Development Centre du campus Thompson de la University College of the North (UCN) offre des cours et de la formation axés sur le marché du travail régional<sup>21</sup>. De plus, la UCN et Vale Canada Ltd. ont signé une lettre de préavis en vertu de laquelle le Centre sera autorisé à offrir des occasions de formation d'entreprise aux nouveaux employés de Vale, ainsi que le renouvellement de certification au personnel actuel<sup>22</sup>.

**Remarque :** Les auteurs ont pris un soin particulier à rédiger ce document en fondant leurs recherches sur des informations sur le marché du travail qui étaient exactes et pertinentes au moment de la publication. Le marché du travail étant en évolution constante, les données fournies peuvent avoir changé depuis la publication de ce document. Nous encourageons les lecteurs à consulter d'autres sources pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'économie et le marché du travail locaux. Les renseignements présentés dans ce document ne reflètent pas nécessairement les politiques officielles d'Emploi et Développement social Canada.

**Préparé par :** Direction de l'information sur le marché du travail, Service Canada, Manitoba

**Pour de plus amples informations,** veuillez contacter l'équipe de l'IMT : [http://www.esdc.gc.ca/cqj-bin/contact/edsc-esdc/fra/contactez\\_nous.aspx?section=imt](http://www.esdc.gc.ca/cqj-bin/contact/edsc-esdc/fra/contactez_nous.aspx?section=imt)

**Pour de l'information sur l'Enquête sur la population active,** visitez le site: Web de Statistique Canada : <http://www.statcan.gc.ca>

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par Emploi et Développement social Canada, 2018 tous droits réservés.

<sup>1</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0287-01. Caractéristiques de la population active, données mensuelles désaisonnalisées et la tendance-cycle, 5 derniers mois. Consulté le 8 juin 2018  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request_locale=fr)

<sup>2</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0287-01. Caractéristiques de la population active, données mensuelles désaisonnalisées et la tendance-cycle, 5 derniers mois. Consulté le 8 juin 2018  
[https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028701&request_locale=fr)

- <sup>3</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0288-01. Emploi selon la catégorie de travailleur, données mensuelles désaisonnalisées et non désaisonnalisées, 5 derniers mois (x 1 000). Consulté le 8 juin 2018 [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028801&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410028801&request_locale=fr)
- <sup>4</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0222-01. Emploi, rémunération horaire et hebdomadaire moyenne (incluant le temps supplémentaire) et heures hebdomadaires moyennes pour l'ensemble des industries excluant les entreprises non classifiées, données mensuelles désaisonnalisées. Consulté le 8 juin 2018 [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410022201&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410022201&request_locale=fr)
- <sup>5</sup> What is Minimum Wage, Fact Sheet, Employment Standards, Government of Manitoba, date de la dernière mise à jour : 5 avril 2018, consulté le 8 juin 2018 <http://www.gov.mb.ca/labour/standards/doc.minimum-wage.factsheet.html> [en anglais seulement]
- <sup>6</sup> Andy Blatchford and Mike Blatchford, Ottawa rejects Trump push to sign bilateral trade deals with Canada, Mexico in place of NAFTA, Financial Post online, , date de la dernière mise à jour : 6 juin 2018, consulté le 8 juin 2018 <http://business.financialpost.com/news/economy/ottawa-rejects-trump-push-to-sign-bilateral-trade-deals-with-canada-mexico-in-place-of-nafta> [en anglais seulement]
- <sup>7</sup> Catharine Tunney, Canada hits back at U.S. with dollar-for-dollar tariffs on steel, aluminum, maple syrup, CBC News online, last modified May 31, 2018, consulté le 8 juin 2018 <http://www.cbc.ca/news/politics/trump-steel-deadline-1.4685242> [en anglais seulement]
- <sup>8</sup> Corwyn Friessen, Tariffs on U.S. pork also hurt Canadian pork producers, mySteinbach online, date de la dernière mise à jour : 8 juin 2018, consulté le 11 juin 2018 <https://www.mysteinbach.ca/news/3014/tariffs-on-us-pork-also-hurt-canadian-pork-producers/> [en anglais seulement]
- <sup>9</sup> Statistique Canada. Tableau 14-10-0023-01. Caractéristiques de la population active selon l'industrie, données annuelles (x 1 000). Consulté le 8 juin 2018 [https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410002301&request\\_locale=fr](https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=1410002301&request_locale=fr)
- <sup>10</sup> The Conference Board of Canada. Provincial Outlook Economic Forecast: Manitoba—Winter 2018. Ottawa : The Conference Board of Canada, 2018.
- <sup>11</sup> The Potential Impacts of Steel and Aluminum Tariffs on Canada and the US, The Conference Board of Canada online, date de la dernière mise à jour : 31 mai 2018, consulté le 8 juin 2018 <http://www.conferenceboard.ca/press/trending-insights/trending-insights/2018/05/31/the-impact-of-steel-and-aluminum-tariffs> [en anglais seulement]
- <sup>12</sup> Rapport – données sur le commerce en direct, Importation, exportation et investissement, gouvernement du Canada. Consulté le 8 juin 2018 <https://www.ic.gc.ca/app/scr/tdst/tdo/crtr.html?timePeriod=%7CCustom+Years&reportType=TE&searchType=Top25&customYears=2017&productType=NAICS&currency=CDN&countryList=specific&runReport=true&grouped=GROUPE&toFromCountry=CDN&areaCodes=9&naArea=P46&lang=fra>
- <sup>13</sup> Joanne Levasseur, SkyCity condo buyers to get their money back, as developer says tower is 'not currently viable' as planned, CBC News online, date de la dernière mise à jour : 31 mai 2018, consulté le 8 juin 2018 <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/skycity-centre-condo-buyers-money-back-1.4685879> [en anglais seulement]
- <sup>14</sup> The Canadian Press, Manitoba Metis Federation taking province to court after Hydro talks break down, CBC News online, date de la dernière mise à jour : 15 mai 2018, consulté le 8 juin 2018 <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/mmf-hydro-talks-chartrand-cullen-1.4664690> [en anglais seulement]
- <sup>15</sup> Ian Forese, Concordia, Seven Oaks emergency rooms to be closed by end of next summer, CBC News online, date de la dernière mise à jour : 31 mai 2018, consulté le 1<sup>er</sup> juin 2018 <http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/winnipeg-health-care-overhaul-phase-2-1.4685685> [en anglais seulement]



<sup>16</sup> Crop Report : Issue 5, June 4, Eastern Region, Weekly Provincial Summary, Government of Manitoba, date de la dernière mise à jour : 4 juin 2018, consulté le 8 juin 2018  
<http://www.gov.mb.ca/agriculture/crops/seasonal-reports/crop-report-archive/crop-report-2018-06-04.html> [en anglais seulement]

<sup>17</sup> LE MANITOBA MET FIN À L'EXPLOITATION DE LA PÉPINIÈRE FORESTIÈRE PINELAND, Bulletin destiné aux médias - Manitoba, gouvernement du Manitoba, date de la dernière mise à jour : 3 mai 2018, consulté le 8 juin 2018  
<http://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?item=43835&posted=2018-05-03>

<sup>18</sup> Danielle Da Silva – Sou'Wester, Big Plans for Kapyong Barracks, Arrowhead Development Corporation, Long Plain First Nation, date de la dernière mise à jour : 17 avril 2018, consulté le 8 juin 2018  
<http://www.longplainfirstnation.ca/big-plans-for-kapyong-barracks/> [en anglais seulement]

<sup>19</sup> Shane Gibson, Winnipeg Commodity Exchange set to close after 131 years, CBC News online, date de la dernière mise à jour : 11 mai 2018, consulté le 8 juin 2018  
<http://www.cbc.ca/news/canada/manitoba/winnipeg-commodity-exchange-closure-1.4659900> [en anglais seulement]

<sup>20</sup> GrowForce picks Winnipeg for flagship cannabis facility, Press Release, GROWFORCE Cannabis Elevated, date de la dernière mise à jour : 15 mai 2018, consulté le 8 juin 2018 <https://globenewswire.com/news-release/2018/05/15/1503837/0/en/GrowForce-picks-Winnipeg-for-flagship-cannabis-facility.html> [en anglais seulement]

<sup>21</sup> LA PROVINCE ANNONCE UN NOUVEAU CENTRE DE PERFECTIONNEMENT DE LA MAIN-D'ŒUVRE DU NORD AU CAMPUS DE THOMPSON DU COLLÈGE UNIVERSITAIRE DU NORD, Bulletin destiné aux médias - Manitoba, gouvernement du Manitoba, date de la dernière mise à jour : 18 mai 2018, consulté le 8 juin 2018  
<http://news.gov.mb.ca/news/index.fr.html?archive=&item=43982>

<sup>22</sup> UCN and Vale Sign Letter of Intent on Corporate Training, NEWS RELEASE UCN, date de la dernière mise à jour : 18 mai 2018, consulté le 8 juin 2018  
[https://www.ucn.ca/communications/News%20Releases/Vale\\_UCN%20News%20release%20May%202018\\_2018.pdf](https://www.ucn.ca/communications/News%20Releases/Vale_UCN%20News%20release%20May%202018_2018.pdf)